

A l'avant toujours!



Coaticook, le 13 mars 1952. Volume 3, No 2
Cinq Sous le Numéro.

LE PROGRÈS DE COATICOOK

Hebdomadaire indépendant

La guerre aux chauffards officiellement en force

Depuis lundi soir, le Département de la Police a déclaré officiellement la "Guerre aux Chauffards" après que le conseil municipal eut ratifié la demande du Chef de Police.

Dorénavant notre force constabulaire pourra sévir contre tous les amateurs de vitesse et contre ceux qui enfreindront les lois des véhicules automobiles de la Province de Québec.

Le chef de Police nous disait, mardi dernier, que les policiers séviront surtout contre tous les amateurs de vitesse.

Nous reproduisons ici le texte tiré du Résumé de la loi des Véhicules Automobiles de la Province de Québec (S. R. Q. Ch. 142 et amendements concernant la vitesse.

VITESSE:

Toute vitesse et toute action imprudente susceptible de mettre en péril la vie ou la propriété sont prohibées sur tous les chemins de la province.

EST SPÉCIALEMENT INTERDITE:

Une vitesse déraisonnable sur les grands chemins à surface dure n'ayant pas d'habitations ou d'établissements en bordure;

Une vitesse excédant cinquante (50) milles à l'heure sur les chemins à surface dure ayant des Habitations ou des établissements qui y ont accès;

Une vitesse excédant quarante (40) milles à l'heure sur les chemins gravelés offrant une bonne visibilité en ligne droite;

Une vitesse excédant vingt (20) milles à l'heure sur les chemins sinueux en montagne, dans les courbes, districts commerciaux, en face d'écoles, aux intersections et aux traverses à niveau de chemin de fer.

Tenez-vous en à ces vitesses, si vous les dépassez, vous devenez un danger public.

À l'heure actuelle deux causes ont été faites et les inculpés ont payé le minimum d'amende soit \$10.00 et les frais.

Donc, avis à tous les automobilistes de Coaticook et de la région de respecter les lois de la circulation si vous ne désirez pas vous voir pris à payer l'amende.

Pour ceux qui ne seraient pas au courant des lois de circulation, vous pourrez toujours obtenir le livret qui les contient au Bureau de l'émetteur de licences ou encore au Poste de Police.

Courte assemblée du Conseil

Lundi soir dernier, nos édiles se sont réunis pour l'assemblée régulière de mars qui se termina vers 9 heures et 30 minutes.

Étaient présents. Son honneur le maire Raoul Laurence, les échevins Lemieux, Bégin, Lincourt, Akhurst, Walker et Cloutier. M. Lebel n'étant pas revenu de son voyage était absent.

La plupart des choses traitées furent de routine à l'exception de l'item "Octroi" dont nous parlons ailleurs dans le journal.

Le secrétaire trésorier M. Romuald Dumont était à son poste.

Les bienfaits de la Croix-Rouge.

La Croix-Rouge, parmi ses diverses activités, accorde une large part au bien-être des Vétérans. L'aide de la Croix-Rouge est assurée à tout ancien combattant des Forces Armées du Canada qui se trouve malade et requiert des soins immédiats ou qui est dans le besoin.

Les secours qui leur sont accordés par la Croix-Rouge varient et peuvent comprendre en particulier: des aliments, des combustibles, des vêtements et le paiement du loyer, de la lingerie de lit, des matelas et autres articles de maison. En plus ont été fournis déjà: des dentiers, lunettes, médicaments etc...

Les représentants de la Croix-Rouge font des visites à domicile et aussi dans les hôpitaux apportant aux vétérans malades des cigarettes, du tabac, des lunettes, des tablettes de chocolat, du papier à correspondance, des jeux divers etc... Ainsi durant l'année 1951 les hôpitaux suivants furent visités: Hôpital Queen Mary des Anciens Combattants, Ste Anne-de-Bellevue, Semmeville, Hôpitaux de la cité de Québec, St-Hyacinthe, Hull, Roberval, Ste-Agathe, Trois Ri-

SUR NOS RUES PRINCIPALES

ON DIT:

Que la construction de l'hôpital débutera au printemps...



Que la Croix Rouge dépassera son objectif.



Que la Police punira sévèrement les amateurs de vitesse.



Que Coaticook sera isolée une autre fois du reste de la Province si le dégel continue.



Que la Légion a maintenant la plus belle salle en ville.



Que le restaurant Chez Louis a été vendu à M. Guy Dion et M. Desrosiers.

vières formant un total de 48,416 visites aux malades.

En outre, il y a la présentation de films, la tenue d'une bibliothèque à l'Hôpital Queen Mary, l'organisation de bingos et un programme d'arts et artisanat qui permettent aux vétérans malades d'occuper agréablement leur séjour à l'hôpital.

Grâce à la Croix-Rouge l'existence des vétérans est rendue plus souriante et plus attrayante. Notre comité local serait désireux de connaître les personnes entrant dans cette catégorie, les vétérans, qui aimeraient bénéficier de tous ces bienfaits. Il n'est besoin pour cela que de se présenter au Bureau de l'Assurance Chômage au coin des rues Child et Main. La Croix-Rouge de Coaticook sera heureuse d'améliorer le sort de ses vétérans et de contribuer à leur bien-être.

Municipalité du Canton de Barford

Le 25 février 1952 à 10.00 a.m. à la salle ordinaire des séances du Conseil, eut lieu une session spéciale. Étaient présents M. le Maire Roland Beaudin, MM. les conseillers Lucien Carbonneau, Nathan Cotnoir, Alexis Tremblay, Siméon Leclerc, Samuel Routhier et Ovilla Tremblay formant quorum sous la présidence de son Hon. le maire R. Beaudin.

Après avis de motion régulièrement donné à une session précédente, il fut décrété un règlement imposant une taxe spéciale .40% sur tous les biens fonds situés dans les rangs 8, 9 et 10 dont les propriétaires bénéficient directement de l'entretien de certains chemins d'hiver pour défrayer une partie de coût de cet entretien.

Ce règlement est entré en vigueur suivant la loi.

Le 3 mars 1952 à 10.00 a.m. au même endroit eut lieu une session régulière du conseil de Barford, à laquelle étaient présents M. Roland Beaudin, maire, MM. Lucien Carbonneau, Nathan Cotnoir, Alexis Tremblay, Samuel Routhier et Ovilla Tremblay formant un quorum sous la présidence de son Hon. le Maire Roland Beaudin. M. Siméon Leclerc, conseiller au siège No 4, était absent.

Voici les nominations qui ont été faites à cette assemblée: MM. Lucien Carbonneau, Joseph Gaudreault et Ovilla Trudeau ont été nommés inspecteurs agraires, pour une période de 2 ans.

MM. Lucien Carbonneau, Pierre Larochelle et Wilfrid Trudeau ont été nommés gardiens d'enclos.

MM. Roland Jubinville, Joseph Gaudreault, Albert Lapointe,

Les majorettes ont commencé à pratiquer

Les majorettes de l'Harmonie ont commencé à pratiquer mardi dernier en vue des parades de l'été et du festival d'Iberville.

Pour la saison 1952, les jeunes filles qui feront partie du corps sont: Mlles Pauline Lapointe, chérétaine, Lucienne Robert, Pauline Robert, Claudette Boucher, Pierrette Felteau, Ginette Therrien et Carmen Dubé.

Tous les mouvements de rues seront changés et de plus cette année un numéro spécial a été arrangé par M. Laurier Vincent directeur musical de l'Harmonie.

Ernest Carbonneau, Georges Fiset, Léonard Lafond, Ovilla Trudeau et Florian Boisvert ont été nommés chefs d'arrondissement de voirie.

Inspecteurs des mauvaises herbes: MM. Alvida Corbell, Nathan Cotnoir, Xavier Tremblay, Léonard Lafond et Alain Jubinville.

Estimateurs de la municipalité: MM. Antonio Davignon, Ernest Carbonneau, Albert Rodrigue.

Le rapport financier pour l'année fiscale 1951 tel que présenté par le secrétaire trésorier a été adopté à l'unanimité.

Fernand ST-PIERRE,
sec.-trés



Voulez-vous voir une vraie voiture 1952 ?

Venez voir la "Ford" 1952

- La seule à ne pas avoir augmenté en l'année !
- La seule à ne pas avoir augmenté ses prix !

GARAGE MAURIS

Téléphone 45-2

RUE MAIN-EST

COATICOOK, QUE.

Monsieur Denis MAURIS,
gérant des ventes.

En achetant une FORD, vous aurez une vraie 52 et de plus vous aurez sauvé des dollars.

MERCI à la Croix-Rouge



merci à VOUS

disent des milliers de Canadiens



Le Progrès de Coaticook

"A L'AVANT TOUJOURS"
HEBDOMADAIRE INDEPENDANT

Est publié à Coaticook, imprimé à Sherbrooke par le "Messager St-Michel. — Paraît le jeudi de chaque semaine.

Directeur: J. Robert Huard.

BUREAU: 112, rue Saint-Jean-Baptiste. Tél. 406. Coaticook.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

ABONNEMENT: Canada \$1.50 - Etats-Unis \$2.00.
L'Exemplaire: 5c.

CARTES D'AFFAIRES

J.-André Durocher

NOTAIRE

Vente - Prêt Hypothécaire - Prêt Agricole
Succession - Testament.

Téléphone: Bureau 243 - Résidence 430

80, rue Child, Edifice Durocher

Coaticook, Qué.

W. E. DIONNE

ENTREPRENEUR en plomberie, chauffage, travaux généraux de métal en feuille.

Quincaillerie - Peintures - Papiers tentures
Brûleurs à l'huile "Silent Glow" - Foyers mécaniques "Volcano"

34, rue Child

Coaticook

Tél. 282-2



TRANSPORT RÉGULIER

Coaticook - Montréal

- SERVICE PROMPT • MARCHANDISE ASSURÉE
- PRIX RAISONNABLES

ADRIEN POULIOT

151, rue Main-Ouest
1670-80 rue William

Tél 520
WI. 1115

Coaticook, Qué.
Montréal, Qué.

Pour vos
ANNONCES CLASSÉES
Téléphonez à
406

Mesdames,

Pour un ajustement parfait de vêtements fondation voyez toujours

Mme S. Routhier

Téléphone 107

104, rue Elm Coaticook



De Passage à SHERBROOKE

VISITEZ LE RESTAURANT
CHEZ PAUL

Paul Lassier, prop.

Tél. 3-1644

26, rue Wellington-Sud
SHERBROOKE, QUE.

J. E. PARROT

Arpenteur - Géomètre
Ingénieur Forestier

Bureau.

49, rue King-Ouest
Sherbrooke.

Tél. 2-8134 - Rés. 2-8258

SOUTHERN CANADA POWER COMPANY, LIMITED

Le Conseil d'administration a déclaré les dividendes suivants:

Actions privilégiées
participantes 6% cumulatives

No 129, Dividende trimestriel de \$1.50 par action payable le 15 avril 1952 aux actionnaires inscrits à la fermeture des affaires le 20 mars 1952.

Actions ordinaires sans valeur nominale

No 108, Dividende trimestriel de 40 cents par action payable le 15 mai 1952 aux actionnaires inscrits à la fermeture des affaires le 18 avril 1952.

V. J. NIXON,
Secrétaire.

Montréal, 22 février 1952.

SERVICE DE TAXI CENTRAL

10

A
U
T
O
S



par jour

Tél. 20

G. Pelletier & Frères

prop.

POSTE: 53, RUE CHILD

ANNONCES CLASSÉES

Personnel

HOMMES, FEMMES MAIGRES. Engraissez de 5 à 15 liv. et obtenez un regain de vitalité. Essayez les comprimés-toniques Ostrex. Double effet: chair neuve et saine; vigueur nouvelle. Nouveau format d'essai, seulement 60c. Toutes pharmacies.

A vendre

MENAGE complet à vendre. S'adresser à Mme Ernest Ladouceur 666 rue Bonin, Coaticook, Tél: 471-6, seulement le samedi toute la journée.

A VENDRE

ANTIGEL PRESTONE — IMPERIAL — FORD, 80 gallons. Prix régulier \$6.13 Taxe incluse. MON PRIX \$3.95 TAXE INCLUSE. Louis H. Sideleau, 14 rue Court, Coaticook.

A louer

CHAMBRE pour couple âgé, près de l'église St-Edmond. Pension si désirée. S'adresser à 225 rue Thibault, Coaticook.

DEUX loyers de 3 chambres chaque. Un loyer en bas et l'autre au deuxième en très bonne condition. S'adresser à Mme Emile Rioux, 250 rue Ste-Anne, Coaticook.

LOGEMENT de 5 chambres, moderne avec chambre de bain. S'adresser à M. J. A. Lancaux, 100 rue Main, Coaticook, Qué.

LOGIS 3 appartements, dans un bas près de l'église St-Edmond, libre pour le 15 mars. S'adresser à Adrien Rathier, rue Ste-Anne, Coaticook.

Divers

ON DEMANDE, logis de 4 pièces, pour deux adultes, pour avril ou mai. S'adresser à: 235 rue St-Edmond, Tél: 218.



SPECIAL ROBES

à 99c

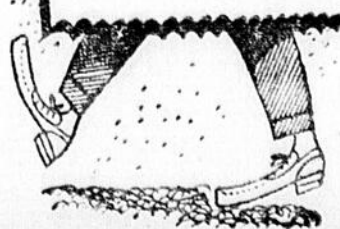
N'oubliez pas notre

Service de BUANDERIE

(lavage à l'eau)

Coaticook DRY Cleaning

S. Roy, prop.
Téléphone 431
RUE MAIN-EST.



INSPECTEURS

pour le Service de l'Inspection Ministère de la Défense nationale dans les sphères suivantes:

Canons et Affûts
Munitions d'Artillerie
Construction mécanique
Electricité et Electronique
Habillage

Tissus
Chaussures en cuir
Caoutchouc
Quincaillerie

en divers centres

Il est indispensable de posséder une connaissance étendue des méthodes de fabrication. Le traitement variera selon les qualités requises, les fonctions à remplir et les vacances à combler.

On peut se procurer les détails et les formules de demande au plus proche bureau de la Commission du service civil, aux agences du Service national de placement et aux bureaux de poste.

S'ADRESSER à la Commission du service civil, à Ottawa, AU PLUS TARD LE 27 MARS 1952 et mentionner le numéro de concours 52-110.

Avis

CANADA, Province de Québec, district de S. François. En cour supérieure. Dans l'affaire de la succession de Dame Lillie M. Gray, en son vivant de Barnston, Qué. Myrtle M. Gray Pope, requérante. Avis est par les présentes donné qu'une requête pour lettres de vérification concernant la succession de la défunte susmentionnée en vertu de 1141 C. P., sera présentée devant la Cour susmentionnée, siégeant à Sherbrooke, le 28 mars, 1952. (Signé) Shurtleff et Bouchard, procureurs de la requérante.

Avis de décès

COATICOOK
FERNAND RIENDEAU
Téléphone: 210

BREAU — Les funérailles de Mme Joseph-A. Breault, née Florida Lemieux, décédée à l'âge de 69 ans, ont eu lieu ce matin, jeudi le 12 mars 1952. Le convoi funèbre a quitté les salons mortuaires Fernand Riendeau, 17, rue Wellington, à 8 heures 45, pour se rendre à l'église St-Edmond de Coaticook, où le service a été chanté à 9 heures. Inhumation au cimetière du même endroit.

AIDE DEMANDÉ IMMÉDIATEMENT

Marqueur d'expérience pour manufacture de vêtements ou jeune homme désirant apprendre le métier.

Ecrire immédiatement à
B. P. 10
Rock Island, Qué.



Tous les modèles
Toutes les tailles

Mme W. Therrien

Tél. 207

69, rue Main-Est. Coaticook.

Confiez-nous votre ajustement!

Cartes Professionnelles

Téléphone 109

Dr Raoul Laurence

DENTISTE

104, rue Cutting

COATICOOK

Téléphone 78

Dechêne & Samson

MEDECINS-CHIRURGIENS

Heures de Bureau:

9 à 11 — 2 à 4 hres.

Soir: 7 à 9 hres.

115, rue Child COATICOOK

Gustave G.-Lajoie

M.D. L.M.C.C.

MEDECIN-CHIRURGIEN

66, rue Cutting Coaticook

Téléphone: Bureau 332

Chalet: Ayer's Cliff, 121-a-3.

Antonio Daigle

COMPTABILITE

Téléphone 267-2

31, rue School

COATICOOK

Gérin & Gérin

Avocats

Tél: 108

93, rue Child

Coaticook

Shurtleff &

Bouchard

AVOCATS ET PROCUREURS

Tél. 70

36, rue Child COATICOOK

Pour consultations

Téléphonez à 146 2 Coaticook
ou Ecrivez à

Jay N. White

Optométriste — Opticien

19-21, RUE MAIN-OUEST

COATICOOK, QUE.

RODOLPHE LAJOIE

ARCHITECTE

Montréal: 84, Ave Dobie,
Ville Mont-Royal,
ATlantie 7928

• Lundi à vendredi.

Coaticook: 2, rue main,

C. P. 267,

Tél. 194 - 191 - 332

• Le samedi.

Téléphone 254

OSCAR VEER

121, rue Baldwin, Coaticook

REPRESENTANT

Alliance Nationale,

Assurance-Vie.

L'Agent de L'Alliance Nationale de votre localité, un homme utile à connaître, un bon ami.

★
Représentant du

Progrès de Coaticook

pour la campagne.

J. B. DIONNE ENR.

"FRIGIDAIRES"

Téléphone 260

42, rue Child

Mesdames,

Pour un ajustement de base parfait et garanti rendez-vous voir

Mme WILFRID THERRIEN

67, rue Main-Est. Par appointment, tél. 207

Confort "NU-BACK" - Brassière "GOTHIC"

Livraison immédiate.

LE PROGRÈS DE COATICOOK

À L'AVANT TOUJOURS !
JOURNAL HEBDOMADAIRE INDÉPENDANT

STUDIO BELISLE ENR.

Photographie de tous genres.

Mariages - Fêtes de Familles - Réceptions.

30, rue Main-Ouest - Coaticook - Téléphone 162

MARCONI

Tél. 48

Vous donne le meilleur en
RADIO ET SERVICE

Les radios Marconi sont en montre chez

HAUVER RADIO ELECTRIC

Service de réparations rapide sur
toutes marques.

20, RUE MAIN-OUEST

COATICOOK

No 2

COATICOOK, LE 13 MARS 1952

PAGE TROIS

Editorial

Entreprise privée

par André BERZIA

On appelle communément entreprise privée un organisme qui tend à fabriquer dans des manufactures diverses des produits qui entrent dans la catégorie des biens de consommation. Elle est bien différente, de par sa nature même, des deux autres entreprises qui nous viennent aussitôt à l'esprit: L'entreprise régie par l'état et la grosse entreprise ou trust. Parmi ces trois formes principales, l'entreprise privée doit-elle continuer de garder une place ou bien doit-elle voir son influence se réduire et s'anéantir? En un mot quels avantages l'entreprise privée peut-elle représenter pour un pays?

La naissance d'une entreprise peut être attribuée à des causes fort variées. Tout d'abord il faut citer l'exploitation, la mise en application d'un brevet d'invention, d'une patente. C'est un cas qui se présente assez souvent et qui fait partie intégrante du progrès. Il y a aussi la construction de succursales d'industries déjà établies mais qui essaient par l'extension d'accroître le capital investi. L'exploitation sur place des richesses du sol ou du sous-sol est aussi un facteur jouant dans la croissance d'industries d'un pays. Quoique ce dernier tiennent plutôt de la grosse entreprise et de la régie d'état tout à la fois.

Pour arriver à ses fins l'entreprise privée a besoin d'être soutenue de capitaux; ceux-ci pouvant provenir de diverses sources. La première de ces sources est l'état qui, sous forme de prêts alloués par les provinces ou les municipalités, aide grandement au développement des entreprises privées dans les villes de tout ordre, de toutes catégories. En plus de cela l'association de plusieurs personnes, mettant en commun un certain montant d'argent, permet également d'arriver au même résultat.

Est-il bon de la part du gouvernement fédéral, provincial ou simplement des municipalités de contribuer à la naissance et à l'expansion d'industries nouvelles. Quelques exemples à ce sujet vont nous donner des explications suffisantes. Rockefeller est un nom bien connu dans l'histoire de l'industrie américaine; ce qui est moins connu ce sont les débuts de cet homme, de ce financier. Rockefeller a été sacristain d'une modeste église et grâce à l'épargne, qu'il fit fructifier en finançant des industries, il parvint à accumuler une fortune qui a eu et a encore une réputation mondiale. Qu'il soit arrivé à de tels résultats par l'épargne ou avec l'aide de l'état là n'est pas la question; ce qui nous intéresse c'est le principe qui veut que de rien ou presque on peut faire beaucoup. A ce nom nous pourrions ajouter Ford, George Eastman et bien d'autres encore. Signalons, en passant, que l'Université de Chicago est due à la générosité de Rockefeller.

Nous pouvons tirer de ces exemples une excellente leçon. Toute ville qui peut aider à faire aménager le plus grand nombre d'industries possible est appelée à connaître un essor considérable et enviable. En effet de nombreuses personnes peuvent trouver dans l'aménagement d'industries nouvelles une source de revenus. De là s'ensuit une plus grande circulation d'argent qui engendre une prospérité certaine.

De plus des renforts de main-d'œuvre peuvent arriver de l'extérieur ce qui aurait pour effet d'accroître la population de la ville et par là même son importance. L'accroissement de la population entraînant un accroissement des besoins, le commerce local bénéficierait aussi de l'établissement de nouvelles industries.

En outre sur le plan national, l'industrie, l'entreprise privée a son importance. En effet elle crée en partie la concurrence qui est un stimulant du marché. Qu'advient-il si nous étions complètement étatisés? Nous serions les victimes de la prépondérance de l'état sur les marchés et obligés de nous plier à ses exigences. Si la majorité de notre industrie était contrôlée par des trusts l'effet serait le même.

Une ville ne doit pas s'entourer de barrières et rester fermée aux influences extérieures. Elle doit au contraire essayer d'améliorer son sort, essayer de s'étendre et d'augmenter sa population. Tout autour de nous voyons Drummondville, Waterville, Sherbrooke s'enrichir de nouvelles industries qui seront certainement autant d'atouts de plus pour ces villes dans le jeu de leur expansion. Ou en sommes-nous à Coaticook? Nous laissons à d'autres le soin de répondre à cette question.

En un mot, l'entreprise privée représente un capital et tout capital qui est justement mis en valeur rapporte des dividendes, des intérêts. C'est à nous de le comprendre et d'en faire notre profit. Si nous voulons aller vers le progrès ayons les idées larges.

L'établissement d'entreprises privées, d'industries dans une ville est l'un des facteurs essentiels de son agrandissement. Une ville peut, par ce moyen, acquérir assez d'importance pour jouer un rôle dans la prospérité d'un pays ou d'une province; dans le cas contraire elle restera stationnaire et par rapport à d'autres qui auront avancé vers le progrès, elle semblera avoir reculé, diminué.

Installation des officiers de la Légion

C'est samedi soir, le 15 mars, qu'aura lieu l'installation des officiers nouvellement élus de la Légion Canadienne, division No 26, de Coaticook.

Pour l'occasion, Camarade Munich, de Montréal, président provincial, Camarade Héron aussi de Montréal et Camarade Woolley, secrétaire provincial, seront au nombre des invités d'honneur à cette installation.

Les Légionnaires coaticookois feront en même temps l'inauguration de leur salle (ancienne salle St-Jean-Baptiste) qu'on appellera dorénavant "Legion Memorial Home".

Plusieurs autres invités d'honneur seront de la célébration. On s'attend à ce que Son Honneur le maire Dr Raoul Laurence, M.M. les députés fédéral et provincial Camarade Louis E. Roberge et Denis Gélin, M. le curé Léon M. Lemay, aumônier de la section de Coaticook, le Rév. Rowe padre protestant ainsi que quelques autres seront présents.

Les membres de la Légion ainsi que leurs dames seront de la partie. Il est aussi question que les dames auxiliaires aient aussi leur installation le même soir. Les élections de cette branche aura lieu mercredi soir.

Le président sortant de charge, M. Iver Whitehouse demande à

Porte en porte de la Croix-Rouge la semaine prochaine

Le président de la Croix Rouge M. Roland Laroche, nous a avisé que la souscription était définitivement commencée depuis lundi dernier.

La semaine prochaine, les citoyens de notre ville et de la région seront sollicités à domicile.

Il est dans l'intérêt de tous de donner généreusement, nous disait M. Laroche, car la Croix Rouge a déjà fait ses preuves à Coaticook.

Tous les villages environnants ont été organisés et nous donnons ici les noms des représentants officiels de la région, Compton: Mlle Imelda Audet;

tous les légionnaires de se faire un devoir d'assister en grand nombre à cette soirée. Comme tous le savent nous comptons 105 membres actifs et il serait de mise, disait-il, que tous y soient pour cette occasion.

Barnston: M. Fritz Pope, Dixville: M. Gaston Jean-Marie; St-Herménégilde: M. Pierre Lebel; Baldwin's Mills: M. Harold F. Baldwin; Stanhope: M. Ronald Charland.

Si toutefois vous n'êtes pas approché et qu'il vous ferait plaisir de verser une obole, envoyez-la directement à la Croix Rouge, Bureau de Placement, Coaticook, Qué.

Coaticook

vendeur

Dodge - DeSoto

pour

MORISSET LIMITEE

Désirez-vous acheter, échanger ou vendre votre auto, voyez:

ALFRED ASSELIN

45, rue Main-O. Tél. 376

SPECIAL de la semaine

J. B. DIONNE ENR.

"PEINTURE - TAPISSERIE"
Téléphone 260

42, rue Child

Fini le régime des enveloppes



La maman veillait autrefois au budget familial en mettant de côté, dans des enveloppes, l'argent destiné au loyer, à l'épargne, à la cuisine, au vêtement, etc. Aujourd'hui, elle gère son budget familial comme une femme d'affaires: elle s'ouvre un compte courant à La Banque Canadienne de Commerce. Et elle n'a plus qu'à payer par chèque, et la banque lui rend compte de tous ses paiements chaque mois. Madame, nous avons préparé à votre intention une petite brochure qui tient peu de place dans votre sac à main et qui vous renseigne sur les affaires de banque qui vous concernent. Elle s'intitule "Madame et sa banque".

Madame et sa banque

Demandez votre exemplaire à votre succursale ou écrivez à Yvette Larose, Bureau principal, La Banque Canadienne de Commerce, Montréal.

Aidez La  Croix Rouge

THÉ

"SALADA"

La Banque Canadienne de Commerce

CHEZ LEMOINE

HABITS FAITS SUR MESURES à partir de **\$34.95**

COSTUMES POUR DAMES à partir de **\$34.95**

PALETOTS DE PRINTEMPS de Gabardine, à partir de **\$24.50**

HABITS TOUT FAITS à partir de **\$29.95**

DRAPS A LA VERGE à partir de **\$2.95**

B. C. LEMOINE

59, rue Child Tél. 117-2



VOTRE COIN MESSIEURS Les CULTIVATEURS

Pour un meilleur usage des meilleures graines fourragères

Ottawa, mars 1952 — Un comité de coordination destiné à multiplier et à répandre les meilleures variétés de graines fourragères s'est réuni dernièrement à Winnipeg en vue de dresser un plan de campagne visant à faire connaître ces variétés aux cultivateurs canadiens. Ce comité se compose de représentants des ministères provinciaux et fédéral de l'Agriculture, de délégués des secteurs de la production et du commerce.

Le but de ce comité sera avant tout de mettre à la disposition des cultivateurs les semences fourragères certifiées quant à la pureté et à la qualité et identifiées quant à la variété, déclare M. Nelson Young, directeur du Service de la Production au ministère de l'Agriculture d'Ottawa. A cette fin, on verra à choi-

sir dans diverses régions des producteurs qui auront pour tâche de multiplier la semence de Fondation et, par le fait même, de la faire connaître dans leur propre milieu.

Comme point de départ, on s'est arrêté à trois cultures qui intéressent l'agriculture canadienne d'une façon particulière: la luzerne, le trèfle rouge et le mil. Après avoir considéré les résultats obtenus à différents endroits du pays soumis à des conditions diverses de sol et de climat, le comité a arrêté son choix sur la variété de luzerne Grim. Pour le mil, les variétés choisies sont le Medon, originaire du Collège d'Agriculture de Guelph, et le Climax, un produit du Service des Fermes Expérimentales.

Quant au trèfle rouge, on a décidé de fondre deux variétés à

Mois fort occupé pour les policiers et les pompiers

Lundi soir dernier, le Chef de Police M. Gérard Groleau a soumis son rapport mensuel au conseil et les chiffres donnés montrent que ce fut un mois fort occupé pour notre force constabu-

deux coupes bien connues en une seule qui sera introduite sous le nom de Lasalle. Celle-ci combinera les meilleures caractéristiques des variétés Dollard, celle-ci créée au Collège MacDonald, et Ottawa, qui provient de la Ferme Expérimentale du même nom. Le trèfle rouge Lasalle possédera donc une certaine résistance à la maladie connue sous le nom d'anthracnose, à la pourriture des racines et au mildiou; elle sera aussi capable de supporter suffisamment les rigueurs de l'hiver pour convenir à toutes les régions du pays. La répartition des quantités de semences disponibles de ces variétés relèvera du comité de coordination.

Il restera à compléter ce plan d'ensemble à l'aide d'un programme de publicité destiné surtout aux cultivateurs qui font usage de ces semences pour améliorer leurs prairies et pacages. Le travail d'éducation sera confié aux ministères provinciaux de l'Agriculture, à l'Association Canadienne des Producteurs de Semences de même qu'à l'Association des Commerçants de Semences. Le Comité a établi des objectifs qu'il projette d'atteindre en 1957.

laire et notre département de feu.

Rapport pour le mois de février:

- Appels de police 23
- Arrestations 10
- Arrestation B. E. S. 1
- Sommations 2
- Accidents d'autos: graves 3 banaux 3
- Animaux errants et remis au propriétaires 3
- Endroits dangereux 2
- Marchandises exposées 2
- Portes trouvées débarrées 11
- Billets de circulation servis 45
- Billets de circulation payés 34
- Enouêtes diverses 21
- Lumières de rues éteintes 57
- Plaintes: Disparition 1; Générales 4; Vols d'objets 2; vol d'auto (annoncé retrouvé)
- Taxe d'amusement perçue \$109.85
- Permis de construction inspecté 1
- Permis de construction accordé 0
- Millage de l'auto patrouille 1er février: 33923; le 1er mars: 35038
- Surveillance spéciale \$10.50
- Garde de prisonnier \$5.25
- Payé par particulier \$12.00
- Sirène défectueuse \$0.75
- Inspection de borne-fontaine \$3.00

Au Département des Incendies

17 appels pour approximativement \$325.00 de dommages. La majorité étant des feux de cheminée.

Que ce soit pour



- Plein d'essence
- Lavage
- Graissage
- Réparation de pneu
- Huile

L'endroit idéal est

DUPONT

SERVICE STATION

Station blanche et bleue.

Rue MAIN-EST

Téléphone 374

Coaticook, Qué.

Servez du Coke... il est si bien accueilli et augmente le plaisir



Quelque chose que la plupart des invités apprécieront est du Coke glacé. Facile à servir... économique pour le budget... et si bien accueilli. Ayez-en plusieurs cartons sous la main.

6 Bouteilles par Carton 36¢

Comprenant Taxes Fédérales de Vente et d'Accise
Plus Dépôt 2¢ Par Bouteille
Embouteilleur de Coca-Cola autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltdé

J. H. BRYANT LIMITED

24, rue Childbourg, Sherbrooke, P. Q. Tél. 3-3633

"Coke" est une marque déposée

BOUCHERIE CHEVALINE de Coaticook



Oui, Mesdames, vous pouvez obtenir de la viande de cheval ici-même à Coaticook

STEAK de ronde, la livre.....	63¢	VIANDE hachée, la livre...	35¢	3 livres pour \$1.00
ROTI de croupe DESOSSE, la livre..	55¢	BOLOGNE et "FRANKFURT", la lb	39¢	
VIANDE FUMEE	\$1.09	SPÉCIAL		ROTI DE SURLONGE roulé
		FILET MIGNON lb 83¢		lb 72¢

Toutes nos viandes proviennent de chevaux abattus dans l'Ouest Canadien et sont inspectés par le Gouvernement Fédéral "Canada Approved" ces chevaux sont spécialement sélectionnés parmi les plus jeunes et n'ont jamais travaillé.

LAURENT CHAGNON

147, rue St-Jean-Baptiste Tél.: 113

Coaticook

Livraison à domicile.

Etat civil de Coaticook

Etat civil de Coaticook, pour le mois de février, paroisse St-Jean-l'Evangeliste.

Naissances: le 1er fut baptisée, Marie-Lise-Ginette, fille de M. et Mme Bertrand Marcoux (Azylda McClish). Parrain et marraine: M. et Mme Ernest Lattie, oncle et tante de l'enfant.

Le 3, fut baptisé à la chapelle de l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, Joseph-Antoine-Yves, fils de M. et Mme Léopold Dubé (Marthe Danjou). Parrain, Russel Sage; marraine: Adrienne Dubé, oncle et tante de l'enfant.

Le 6, fut baptisé en la chapelle de l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, Joseph-Louis-Roch-Paul, fils du Dr Gustave Gérin-Lajole et de Dame Thérèse Telmosse. Parrain: Louis-R. Séguin; marraine: Mathilde Telmosse, oncle et tante de l'enfant.

Le 10, fut baptisé en l'église paroissiale: Joseph-Fernand-Pierre, fils de M. et Mme Jean-Marie Gervais (Florence Auger). Parrain: Fernand Gervais; marraine: Gisèle Gervais, de Notre-Dame de Granby, oncle et tante de l'enfant.

Le 17, fut baptisé en la chapelle de l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, Joseph-Gaston-Raymond, fils de M. et Mme Ernest Lafaille (Anne-Marie Ross). Parrain, Gaston Lafaille; marraine: Hélène Dobby, oncle et tante de l'enfant, de Vermont, E.-U., lesquelles étaient représentés par Antoine Ross et Laura Hélie, de Coaticook.

Le 17, fut baptisée en l'église paroissiale, Marie-Françoise-Denise, fille de M. et Mme Adélar D'Amours (Madeleine Demers). Parrain, Jean-Claude Chartier; marraine: Rolande Chartier, cousin et cousine de l'enfant.

Le 17, fut baptisée en la chapelle de l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, Marie-Esther-Louise, fille de M. et Mme Jean-Claude Charest (Pauline Ménard). Parrain, Alphonse Benoit, marraine, Germaine Charest, de Sherbrooke, oncle et tante de l'enfant.

Le 17, fut baptisé en la chapelle de l'hôpital St-Vincent-de-Paul de Sherbrooke, Joseph-Jean-Richard, fils de M. et Mme Léo Fréchette (Marguerite Olivier). Parrain et marraine: M. et Mme Lorenzo Blais, oncle et tante de l'enfant.

Le 24, fut baptisée en la chapelle de l'hôpital St-Vincent-de-Paul de Sherbrooke, Marie-Sylvie-Pierrette, fille de M. et Mme Arthur Charlette (Aline Cloutier). Parrain, Pierre Hamel; marraine, Pierrette Hamel, de la paroisse du Christ-Roi de Sherbrooke, cousin et cousine de l'enfant.

Paroisse St-Edmond
Naissances: Le 3, fut baptisé en la chapelle de l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, Joseph-François-Jean, fils de M. et Mme Roland Drolet (Blandine Sénécal), Parrain, Lucien Rabouin; marraine, Lucille Drolet, oncle et tante de l'enfant, de Ste-Claire.

Le 10, fut baptisé en l'église paroissiale Marie-Françoise-Estelle, fille de M. et Mme Armand Coulombe (Pauline Noël). Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Fortier.

Le 10, fut baptisé en l'église paroissiale Joseph-Jacques-Yvan, né le 9, fils de M. et Mme Emile Savard (Thérèse Trudeau). Parrain, Elphège Gauthier; marraine, Rolande Trudeau, oncle et tante de l'enfant.

Le 9, fut baptisé en la chapelle de l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, Joseph-Léon-Raymond, né le 7, fils de M. et Mme Léonidas Philibert (Gabrielle Bossé). Parrain, J.-Léon Dubé; marraine, Dola Philibert, oncle et tante de l'enfant, de Magog.

Le 15, fut baptisée en la chapelle de l'hôpital St-Vincent-de-Paul de Sherbrooke, Marie-Nicole-Yolande, fille de M. et Mme Réal Hébert (Emma Côté). Parrain, Edouard Martineau; marraine, Yolande Hébert, oncle et tante de l'enfant.

Le 24, fut baptisée Marie-Denise-Rachelle, née le 24, fille de M. et Mme Aristide Philpion (Antoinette Paquette). Parrain, Emile Laperle; marraine, Denyse Paquette, oncle et tante de l'enfant.

Le 25, fut baptisée en l'église paroissiale, Marie-Aline-Denise. (A suivre en page 11)



ATTENTION

Sportifs de Coaticook et région

Le Restaurant Chez Louis

OUVRE SES PORTES

SAMEDI, LE 15 MARS

sous une nouvelle administration
BIENVENUE A TOUS



Le carnet de Jean Bricole

Quiconque possède sa maison a toujours de nombreuses tâches à accomplir, l'automne venu, surtout s'il est un peu jardinier. Récemment, j'ai vu un de mes voisins qui enroulait son boyau d'arrosage sur un dévidoir. Cela m'a fait penser qu'il me faudra aussi égoutter mon boyau parfaitement avant de le ranger afin que le caoutchouc ne pourrisse pas.

PANIER A LINGE

La femme de ce voisin est aussi fort

débrouillarde. Elle a transformé un panier à fruits en une magnifique corbeille à linge qui fait l'envie des femmes du voisinage. Elle a émaillé l'extérieur en blanc et elle a doublé l'intérieur avec de la cretonne.

PAILLASSON EN BOUCHONS DE BOUTEILLES

Dans cette maison, il y a un garçonnet qui avait l'habitude d'entrer sans prendre la peine de s'essuyer les pieds. Son père y a

mis le holly en fabriquant un paillasson qui consiste en un panneau fait de deux planchettes de pin sur lesquelles il a cloué des bouchons de bouteilles.

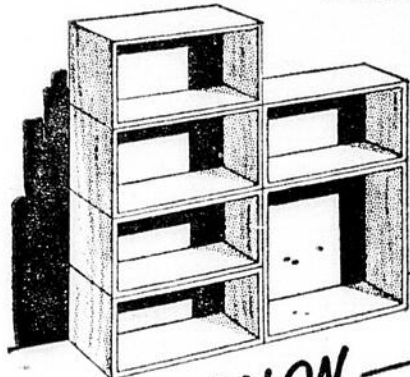
ÉTAGÈRES FAITES DE CAISSES À ORANGES

Cet homme est d'ailleurs très habile de ses mains, et il n'en est pas à ses débuts. Il est particulièrement fier de deux étagères fort pratiques qu'il a faites, l'une pour la cave, et l'autre pour le salon.

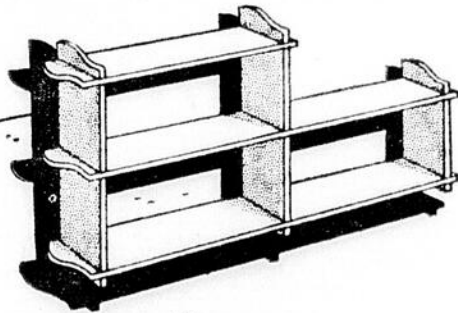
AUTOUR DU FOYER

ÉTAGÈRES pour la cave -

CAISSES À ORANGES CLOUÉES ENSEMBLE, LES FIXER AU MUR SI ELLES DOIVENT PORTER UN POIDS ASSEZ LOURD.



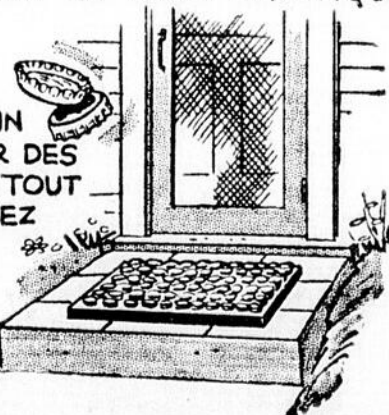
pour le SALON →



TOUTES LES SURFACES DOIVENT ÊTRE BIEN SABLÉES AVANT D'ÊTRE PEINTES OU ÉMAILLÉES. JOINDRE LES ÉTAGÈRES AVEC DES CLOUS ET DE LA COLLE. RECOUVRIR LES TÊTES DE CLOUS AVEC DU MASTIC OU DU BOIS PLASTIQUE.

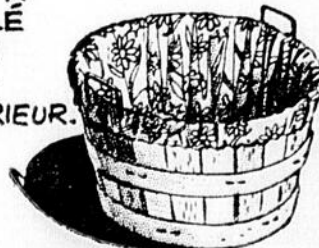
PAILLASSON

PLANCHETTES DE PIN DE 1" RELIÉES PAR DES EMBOÎTURES. SUR TOUT LE PANNEAU, CLOUEZ À L'ENVERS DES BOUCHONS DE BOUTEILLES.



PANIER A LINGE

GRAND PANIER À FRUITS - DOUBLÉ EN INDIENNE OU EN CRETONNE - PEINT À L'EXTÉRIEUR.



DÉVIDOIR

CHARPENTE EN PIÈCES DE BOIS DE 1 1/2" CARRÉ. DÉVIDOIR FAIT DE VIEUX MANCHES À BALAIS. CELUI DU CENTRE EST RELIÉ AUX MONTANTS AVEC DEUX BOULONS. PETITES ROUES EN BOIS DÉCOUPÉES AVEC UNE SCIE À GUICHET. ESSIEU: BAGUETTE EN FER DE 1/2".

UNE SÉRIE DE CONSEILS PRATIQUES PRÉSENTÉS PAR

Molson's

COMME SERVICE AU PUBLIC

**ÉCHOS DE
Coaticook-Nord**

Les parents et amis de Mmes Loyola Courtemanche, Gilles Corbeil hospitalisées à St-Vincent de Paul, leur souhaitant un prompt rétablissement.

M. et Mme Denis Marcoux et leur petit garçon Luc ont visité M. et Mme Joseph Létourneau à Sherbrooke.

M. Roger Corbeil a visité sa femme à l'hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke.

Mlle Yvette Lessard de Sherbrooke a visité la section féminine de la J. O. C. de St-Marc dimanche dernier.

M. et Mme Joseph Fortin de Sherbrooke et leur bébé Claude était en visite chez M. et Mme Léo Jean-Marie en fin de semaine pour assister au service anniversaire de Mlle Marie-Anne

**THÉÂTRE
RIVOLI
COATICOOK, QUE.**

**Dim., Lun.
MARS 16-17**

**THE LOVES
OF PANDORA
IN FLAMING
COLOR BY
TECHNICOLOR**



M-G-M
presents the spectacular romance!
JAMES MASON - AVA GARDNER
**Pandora and The
Flying Dutchman**
COLOR BY
TECHNICOLOR

**AUSSI
HERE COME THE
NELSONS**

Ozzie Nelson, Harriet Nelson
Dimanche: matinée à 2.00 p. m.: - Pandora: 210 - Here Come the Nelsons: 4.25 - Fini: 5.35. - Dim-Lun: une représentation seulement: Here come the Nelsons: 7.15 - Pandora: 9.00 - Fini: 11.00.

**Mar., Mer.
MARS 18-19
IT'S A BIG
COUNTRY**

"A World of Entertainment"
Gary Cooper - Van Johnson
Gene Kelly - William Powell
Janet Leigh, Ethel Barrymore
Marjorie Main - Nancy Davis

**AUSSI
STORM BOUND**

Constance Dowling,
Andrea Checchi
Storm Bound: 7.15 et 9.55 -
It's a Big Country: 8.30 - Fini: 10.55

**JEU., VEN., SAM.
MARS 20-21-22
LA ROSE BLANCHE
(Men in her Life)**

Loretta Young,
AUSSI
**UNE FEMME SANS
AMOUR**
(Mating of Millie)

Glenn Ford, Evelyn Keyes
Une Femme sans Amour: 7.15
et 10.20 - La Rose Blanche:
8.50 - Fini: 11.45.

Carnet Social

M. et Mme Rodolphe Ménard, Mme Louis Beaulieu, M. Lorenzo Champagne et Mlle Laurette Ménard tous de Coaticook, ont visité M. Leclerc, hospitalisé à l'hôpital St-Vincent-de-Paul de Sherbrooke, dimanche dernier.

**L'honorable
Fouji-san**

Si jamais vous rencontrez un Japonais ou une Japonaise... le cas échéant, et que l'opportunité de faire un brin de jasette se présentasse, n'oubliez pas dans votre palabre de faire mention, à moins d'être devancé, de cette vénérable fierté japonaise qu'est le Mont Fouji. Je pourrais aussi dire montagne et même volcan, mais puisque je veux aborder la question du point de vue esthétique, je préfère dire mont Fouji. Tout comme nos gens du lac Lyster se plaisent à louer et vanter la carrure et la force majestueuse du Pinnacle protégeant le pittoresque coin de terre Québécois de Notre-Dame de la Salette, le Japonais, à parler du mont Fouji, se plaira à bomber le torse et à perdre son flegme caractéristique pour s'exclamer bien humblement mais fièrement... "Ah! so. Fouji-san Ichiban utsukuchi yama desu! (Ah! oui en vérité, le vénéré mont Fouji est la première des plus belles montagnes du monde).

Sans préjugé, il a de quoi être fier de cette montagne d'héritage volcanique dont la pureté

Jean-Marie.

Mme Paul Brousseau de Boston visite sa mère Mme Jos. Bouchard et autres parents.

forme de cône s'imposant à première vue sût inspirer tant de poètes et tant de peintres. Son élévation de quelques 5,380 pieds est visible d'une très grande partie de l'Isle Honshu. On mentionne parfois les quelques quarante vues du mont Fouji. Durant des siècles ces aspects différents furent l'inspiration voulue qui entoura le mont Fouji de légendes et mythes qui sont aujourd'hui imprimées dans le caractère du Japonais. Tout Japonais bien pensant, et je ne dis pas peintre de profession, aura au moins une fois dans sa vie dessiné ou esquissé le mont Fouji.

De Tokio, Fouji-san est visible malgré les 60 milles de distance, durant presque toute l'année. L'hiver, il est panaché d'un joli bonnet de neige...

Oh! oui, on peut aussi l'escalader. Aucune expérience alpiniste nécessaire. Il est un proverbe ou une rangaïne qui dit qu'il est aussi idiot de ne pas en faire l'ascension que de la faire deux fois... Personnellement, je ne l'ai jamais escaladé pour différentes raisons. En premier lieu, j'avoue, par paresse! Plusieurs camarades qui me firent le récit de son ascension me portent à penser que du point de vue strictement alpinisme, ce n'est rien de louable. Aussi les souvenirs douloureux de certains membres, la fatigue et le gallmatia qu'impose une pénible ascension de 45°, m'aurait peut être fait perdre beaucoup de l'estime que m'imposait l'honorable vue — aspect — du mont Fouji de Tokio.

Le fameux Pinnacle a ses afficionados, le mon Fouji a les siens qui sont au nombre de quelques 82 millions et d'une unité, dans la personne honorable de votre dévoué serviteur. Sayonara!

Camille MORIN

Tokio, le 23 janvier '52.

Un événement très populaire aux réunions annuelles d'éleveurs de bestiaux tenues à Regina a été la démonstration du découpage du boeuf et de la viande.



**Les spéciaux
PELOQUIN**

**Pour Jeu. Ven. et Sam. seulement
les 13, 14 et 15 mars**

- JUS d'orange Donald Duck, boîte de 20 on., 2 pour... 25c
- PECHES ou POIRES Burford, subs., 2 pour..... 45c
- POIS à soupe (gros), 2 livres pour..... 31c
- POIS à soupe (petits), 3 livres pour..... 35c
- FEVES blanches (grosses), 3 livres..... 29c
- SIROP 2-Sapins, la bouteille..... 50c
- Une deuxième bouteille pour..... 1c
- GELEE Royal, saveurs assorties, 6 pour..... 39c
- FARINE DE SARRASIN pure, moulue à notre meunerie, la livre..... 7c

REMERCIEMENTS

Nous vous remercions et nous espérons que par notre attention courtoise et notre service rapide vous continuerez à nous honorer de vos commandes.

J.-H. PELOQUIN ENR.

EPICIERS LICENCIÉS

164, rue St-Jean-Baptiste. Tél. 32. Coaticook

**Louise aime
la toilette...**

Luce "adore" voyager...

**LA BANQUE ROYALE
DU CANADA**

Succursale de Coaticook.....W.-J. Theriault, gérant

VOUS AUSSI, sans aucun doute, vous avez quelque rêve, quelque projet spécial—dont la réalisation semble chaque jour plus difficile et plus lointaine.

Nous savons tous, hélas! que l'élasticité d'un budget a ses limites. Aujourd'hui, plus que jamais, le secret est d'avoir un but bien défini et d'épargner afin de l'atteindre au plus tôt. Voici, à ce sujet, deux sages conseils:

D'ABORD, choisissez ce que vous désirez le plus ardemment, calculez-en le prix, ouvrez à la Banque Royale du Canada un compte d'épargne spécialement destiné à cette fin... puis, économisez.

ENSUITE, servez-vous du "Budget Simplifié" de la Banque Royale, qui enseigne à éviter les dépenses inutiles. Ce carnet budgétaire ne vous dit pas comment vous devez disposer de vos propres fonds, mais il vous aidera à établir un BUDGET SELON VOS GOÛTS ET VOS REVENUS. Vous en trouverez un exemplaire (gratuit) à notre plus proche succursale.

Le Printemps vient à grand pas...!
Commandez et prenez livraison
immédiatement
de vos

GRAINS DE SEMENCES ENGRAIS CHIMIQUES ET VOS MOULEES

Prévoyez et venez nous consulter

Ces marchandises s'annoncent encore rare pour l'été
galvanisée
aluminium
TOILE
CLOUS
Nous avons en main
une assez grande quantité de

CIMENT

Mesdames pour votre ménage du printemps
Peinturez avec les peintures émaux, vernis

C. I. L.

La Société Coopérative Agricole

de Grains et Moulées de Coaticook
fabricant des moulées "FAVORITE"

Chez KAY vous trouverez les dernières NOUVEAUTÉS pour le PRINTEMPS 1952



COSTUMES

Ravissants styles d'une coupe et d'une confection soignées. Jupes droites ou circulaires. Teintes nouvelles de cuivre, aqua, rouille, gris, etc. Superbes valeurs de

\$19.75 à \$45.00

Nous faisons une Spécialité des fameux Tip Top Tailors, faits sur vos mesures.

BLOUSES

Jamais nous avons eu un si beau choix dans les blouses. Nylon, sheer, crêpe, etc. à partir de

\$2.95

ROBES

Magnifique choix de robes pour Pâques et le Printemps. Une très grande variété de modèles pour le sport ou la toilette. En Nylon, Tricotine, Crêpe faille, etc. Dans toutes les teintes les plus en vogue.

Voyez et comparez nos **BAS PRIX**

CHAPEAUX

Jolies formes en paille, garnis de fleurs et voilette à partir de

\$3.95



CHANDAILS

Une belle variété de chandails pour le printemps et l'été en Nylon, laine fine, et boucle. Teintes nouvelles, styles chics.

MANTEAUX

Modèles distingués pour dames et jeunes filles. Gabardine, tricotine et autres tissus nouveaux. Grande variété de styles et de couleurs. Nos **prix modiques** sont à la portée de toutes les bourses.

Venez les voir

Manteaux courts

Le manteau "Shortie" est bien en vogue ce printemps et nous l'avons dans une très grande variété. Couleurs nouvelles. Prix à partir de

\$12.95



ROBES de MARIÉES

Charmants styles en satin, tulle et nylon. Élégamment garnis de perles, dentelle et tulle. Nous faisons une spécialité des trousseaux de mariées et vous offrons le plus grand choix en ville. Valeurs superbes à partir de

\$16.95

Manteaux pour fillettes

Une très grande variété de styles et teintes nouvelles. Pour 1 à 4 ans et 5 à 14 ans.

Prix bien modiques

NOUVEAUTÉS

Bourses, gants, foulards, bas, lingerie, etc., pour compléter votre toilette.



ROBES de COTON

Nouveaux styles frais et pimpants. Tailles 12 à 20 et 36 à 52.

Prix attrayants

SALUEZ la VENUE du PRINTEMPS avec un de nos chics PALETOTS et COMPLETS

NOUVEAUX PALETOTS

Teintes et styles populaires. Gabardine de laine et drap Covert Anglais. Tailles 34 à 42. Valeurs exceptionnelles de

\$18.50 à \$42.50

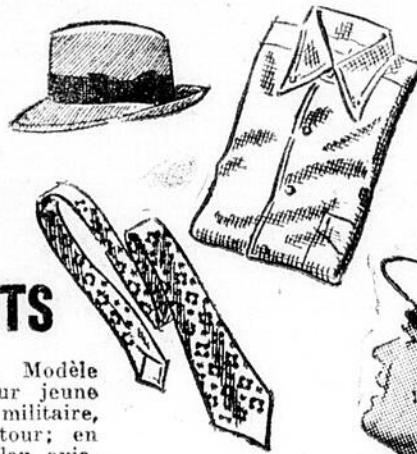
PALETOTS

Style "Hollywood". Modèle très populaire pour jeune homme. Epaulette militaire, ceinture tout le tour; en gabardine beige, bleu aviateur, fauve, marine. Superbes valeurs.

COMPLETS

POUR GARÇONS

En worsted de laine, gabardine, pic and pic, etc. Pour âges de 4 à 12 ans et de 13 à 18 ans. Voyez et comparez nos bas prix



COMPLETS pour HOMMES

Vêtements de haute qualité et soigneusement confectionnés pour vous donner une belle apparence et longue durée. Chics modèles nouveaux pour 1952, en gabardine, worsted anglais, gabardine et pic and pic. Magnifiques valeurs

\$29.50 à \$69.50

COMPLETS ou PALETOTS faits sur mesures

Nous sommes les représentants exclusifs à Coaticook pour les fameux Vêtements TIP TOP et PROGRESS BAND.

NOUVEAUX CHAPEAUX

POUR HOMMES

Feutres de duvet de fourrure, fameuses marques "Adam" et "Parkway", etc. **\$3.75 \$4.50 et \$5.00**



MERCERIES POUR HOMMES

Notre assortiment de chemises de toilette ou pour le sport est au complet. Nous avons aussi de jolies cravates, souliers, bas, chandails, etc., à la dernière mode et plus belle qualité, à des prix pour vous plaire !...

"Chez KAY c'est meilleur marché"

KAY & SON

22-24 Main

Coaticook

Une histoire de foies . . .

Mais de foies du Bon Dieu et des âmes.

Depuis longtemps Frank Duff, qui était l'âme du petit groupe, avait repéré au 25 de Blank Street un logement de filles publiques. Il était arrivé là par hasard, au cours de ses courses apostoliques. Simplement parce que le No 25 était à côté du No 24. Il avait battu en retraite au premier choc. Mais il ne désespérait pas de gagner la partie.

En ce mois de juillet 1922, on donnait une retraite sur la paroisse de Francis Street, Frank Duff signala le 25 de Blank Street à l'attention des prédicateurs. Avec une aisance, qui chez nous relèverait de l'audace d'un Montfort faisant irruption dans les maisons publiques de la Rochelle, M. l'abbé Creedon, vicaire

de la paroisse, y conduisit un des missionnaires. Un moment interdites puis gouailleuses, les 31 jolies pensionnaires, réunies à la cuisine, écoutèrent la parole des deux prêtres, se laissèrent toucher, se mirent à pleurer.

Mais comment les sortir de leur bourbier? On discuta. Finalement un projet domina: on fera une retraite fermée pour ces demoiselles, du 14 au 16 juillet. Folie? Peut-être. Mais un seul péché grave évité est un enieuf qui vaut tous les sacrifices. Tant pis pour les sages et les prudents.

Notez que le temps presse, qu'il n'y a ni local ni prédicateur arrêtés, que ces retraitantes d'un genre spécial n'ont pas été présentées.

Après beaucoup d'autres qui ont refusé — imagine-t-on de débarquer des filles du ruisseau dans une sainte maison de retraite? — Mère Angèle, supé-

rieure des Soeurs de la Charité de Baldoyle "d'un calibre exceptionnel" accepte: "Je suis sans doute folle, mais je ne puis me décider à vous dire non..."

Le local trouvé — seulement le 12 juillet — ces demoiselles du 25 accepteront-elles de boire à la coupe?

Vous attendez un épilogue à cette histoire inouïe, disons mieux, miraculeuse, que nos petits-neveux mettront au rang de belles légendes.

Depuis lors aussi l'audace a grandi.

Un jour, Bentley Place, la lèpre de la capitale, qui employait 200 filles publiques fut attaquée avec courage. Tenanciers, souteneurs, domestiques, débitants et tutti quanti qui vivaient du vice et de l'alcool furent abordés l'un après l'autre, au nom de la charité de Notre-Dame... et vaincus. Bentley Place ferma ses

portes, jusqu'à la dernière. Cette histoire-là, elle aussi, vaut les plus beaux romans du monde.

Légion de Marie,
102 ouest, rue Lagachetière,
Montréal, Qué.

Avant toute autre appliquons-nous à bien parler la langue française.

Le français est parlé par tous les hommes de haut savoir.

Enfin à Coaticook

LES SCIES À CHAÎNE LÉGÈRES

"McCULLOCH"

Si vous désirez une scie à chaîne, demandez la McCulloch, la plus légère sur le marché.

DIX MODELES A VOTRE CHOIX!

65% des scies à chaîne vendues au Canada sont des

M C C U L L O C H !

Ceci veut dire que c'est la meilleure.

Parties de rechange pour toutes les scies "McCulloch".

DENIS MAURIS

Agent autorisé pour la région.

Rue Main-Est

Tél. 45-2

Coaticook



"Il gardera l'honneur de son drapeau"

Maisonnette dont on voit ici la statue fut un de nos plus fiers patriotes. Lui et ses compagnons, co-fondateurs du pays furent les premiers d'une longue lignée de braves et de héros qui, jusqu'à nos jours, ont noblement servi la Patrie en ses jours de détresse ou de besoin. C'est grâce à eux que nous sommes devenus une grande et forte nation.

Aujourd'hui, comme à d'autres moments de son histoire, le pays a besoin d'hommes pour remplir les cadres de son armée. Cette armée nous est absolument indispensable en ces jours troublés où il peut devenir nécessaire de repousser un envahisseur. Cette armée est essentielle pour faire échec à l'agression communiste où que ce soit.

Défendre la liberté, faire honneur à nos engagements, protéger le pays, voilà la triple mission de l'armée. Elle invite les jeunes gens du Canada à en faire partie. Ils y trouveront, en plus de la poursuite d'un noble idéal et d'un rôle important et utile, une foule d'avantages que n'offrent pas la vie civile, ainsi que cette chaude camaraderie qui rend la vie militaire si intéressante. Vous trouverez tout cela dans votre armée.



Votre armée

S'ADRESSER À: Dépôt d'effectifs No 4,

772 ouest, rue Sherbrooke, MONTRÉAL, P.Q.

Écoutez le programme "Béni fut son berceau" tous les vendredis soir à 8h. au réseau français de Radio-Canada.

Dans le domaine du sport

HOCKEY

La température que nous avons ces jours-ci a mis fin aux joutes de Hockey, des Flyers de Coaticook. Nos joueurs locaux ont joué environ 20 parties sur lesquelles ils en ont gagné 12.

La direction du club tient à remercier tous ceux qui ont supporté le club et spécialement M. Charles Garceau, qui a fourni son automobile pour le transport des joueurs.

BASEBALL

Les préparatifs de la saison de Baseball 1952 commenceront sous peu. D'abord les directeurs devront s'élire un président. Ceci se fera sous peu.

Aurons-nous une équipe de champion cette année ?

PETITES QUILLES

Les clubs de la ligue locale de petites quilles jouent leurs parties telles que cédulées. Toutes les équipes se font une lutte serrée.

PROVINCIALE

Le Cordon Bleu, piloté par Denis Boivin avait très bien commencé la saison par deux victoires. La semaine suivante, il obtint 1 point. Dimanche dernier, il a ajouté 6 points à son crédit malgré une défaite contre le "Patinoire" de Sherbrooke.

BADMINTON

Le tournoi annuel du club est commencé et la lutte est serrée.

DIVERS

L'automobile "Ford" mis en raffle par le club St-François de

Initiation des Filles d'Isabelle le 4 mai

Cette décision fut prise lundi soir dernier à la réunion mensuelle des Filles d'Isabelle, cercle Ste-Madeleine de Coaticook. En plus de cette décision plusieurs autres résolutions ont été passées pour le choix des futures candidates.

Toutes celles parmi les dames et demoiselles qui désireraient faire partie du cercle Ste-Madeleine n'ont qu'à faire parvenir leurs noms à la régente du cercle ou encore à Mlle Jeannette Tanguay qui les dirigera vers les personnes à qui s'adresser.

Mutation de propriétés

Au cours du mois de février, 8 propriétés ont été enregistrées au bureau du registraire. Nous vous donnons ici les noms du vendeur et celui de l'acheteur.

Dame Flora Audet à Oscar Lehoux

Philémon Valade à Lionel Valade

Joseph Hébert à Ferdinand Roy

Emile Viens à Rubenovitch

Guy Dion à Maxime Bégin

David Lefebvre à Eustache Bolduc

Ludger Delonchamps à Léopold Lapointe

Chrysostome Caron à Ludger Delonchamps.

Sherbrooke a été gagné par Mme Léo Laliberté de la rue Argyle de Sherbrooke.

CHRONIQUE DE LA RADIO

Aline Van Barentzen pianiste à Radio-Carabi.

Une pianiste de réputation internationale, Aline van Barentzen, vedette de la radiodiffusion française, sera l'artiste invitée de l'émission Radio-Carabin, mercredi le 19 mars prochain.

Cette virtuose est connue dans toutes les grandes capitales d'Europe où elle a remporté d'éclatants succès. Elle s'est fait entendre avec les plus grands orchestres sous la direction de maîtres tels que Léopold Stokowski, Charles Munch, Paul Paray, Pierre Monteux et Philippe Gaubert.

Les auditeurs de l'émission Brading auront aussi le privilège d'entendre un ténor de Québec, Pierre Boutet, qui est connu avantageusement dans tout le Canada. Pierre Boutet a été l'un des gagnants annuels des "Singing Stars of To-morrow" et il a eu l'honneur de chanter, à deux reprises avec l'orchestre symphonique de Toronto.

Les Carabins seront au grand complet et comme d'habitude, les Gamins de la Gamme et l'Orches-

tre sous la direction de Louis Bédard compléteront la partie musicale du programme.

L'émission Radio-Carabin est diffusée par Radio-Canada, de l'Ermitage, à Montréal, le mercredi à 9 h. On s'adresse au magasin Ed. Archambault, 500 est, rue Ste-Catherine, pour obtenir gratuitement des laissez-passer.

"Mignon"

Le lundi 17 mars prochain, de 9 h. à 10 h., le "Théâtre lyrique Molson", commandité par Molson's, présentera la version radiophonique du célèbre opéra d'Ambroise Thomas: "Mignon". Ce programme sera entendu sur les ondes du réseau français de Radio-Canada.

Les principaux interprètes seront Jacques Gérard, Nelly Mathot, Fernand Chiochio et Gaston Gagnon.

Jean Deslauriers dirigera l'orchestre et les chœurs.

Albert Duquesne sera le narrateur et Roger Baulu, l'annonceur.

Une Française au village

Ceux qui sont doués d'une nature timide s'exposent d'eux-mêmes à ce qu'on profite de leur réserve naturelle. Ainsi, Gédéon

Touplin — du Curé de Village — garçon crédule et bon enfant, ne se méfie pas du tour qu'on veut lui jouer lorsqu'une française, en visite au village, vient lui demander de lui faire faire un tour de carriole. Les amis de Gédéon, qui le poussent malgré lui à accéder à la demande de la visiteuse, lui fournissent le cheval du boulanger qui s'arrêtera à tout bout de champ, ce qui gênera considérablement le plaisir des deux occupants de la carriole.

Dans un pays où la gaieté n'a pas perdu ses droits, un tour pareil fait rire tout le monde, y compris le Curé, et de fait on s'amuse ferme à Saint-Vivien le jour où Gédéon Touplin essaya de faire faire à la Française un tour de carriole avec un cheval qui s'arrêtait presque à chaque porte. Ne manquez pas d'écouter chaque jeudi soir à 8 h. Le Curé de Village, programme diffusé sur le réseau français de Radio-Canada et commandité par la Canadian Industries Limited.

En 1951, la consommation nationale de lait évaporé et de poudre de lait écrémé a été de beaucoup supérieure à celle de 1950.

★ En 1951, la production et la consommation intérieure du fromage refait ont établi un record.

BONNE CHANCE A

La Légion Canadienne

Division N° 26
COATICOOK

à l'occasion de l'ouverture
du

Legion Memorial Home

FERNAND HOULE

Représentant Canadian Breweries, Brading, Carling.

Téléphone 803

Coaticook

THÉÂTRE OPÉRA

COATICOOK, QUE.

Dim., Lun.

16-17 MARS:

Roddy McDowell, Kristine Miller

dans
STEEL FISTS

★

AUSSI

Nicole Bernard, Gérard Philippe

dans
LA BEAUTE DU DIABLE

★

Mar., Mer.

18-19 MARS:

Bob Hope, Paulette Goddard

dans
MYSTERE DU CHATEAU MAUDIT

AUSSI

Claudine Dupuis, Edmond Gueraud

dans
CRIME DES JUSTES

★

Jeu., Ven., Sam.

20-21-22 MARS:

Judy Canova, Eddie Foy

dans
HONEYCHILE

AUSSI

Alan Ladd, Phylis Calvert

dans
APPOINTMENT WITH DANGER

TIMBRES

Je suis acheteur des séries de timbres des débuts de la Poste Canadienne. S'adresser par lettre à

Stamps or Collections

C.P. 570

COATICOOK

J. B. DIONNE ENR.
"HORS-BORD JOHNSON"
Téléphone 260 42, rue Child

Le
Legion Memorial Home

est assuré par

Jean Lincourt

c. d'a. a.

Tél. 255

Edifice Regent

Coaticook

Meilleurs voeux de Succès au

Legion Memorial Home

Charles Garceau

Hôtel Child

rue Child

Tél. 806

Coaticook

MEILLEURS VOEUX DE SUCCES A

LA LÉGION CANADIENNE
de Coaticook

à l'occasion
de l'ouverture officielle du

"Legion Memorial Home"

Raoul Favreau

HOTEL RITZ

Rue St-Jacques

Coaticook

Il est temps de penser
au ménage du Printemps

Nous pouvons vous fournir
tout ce dont vous avez
besoin.

TAPISSERIE

Un des plus grands choix en ville
PEINTURES

Martin-Senour — Kem-Tone — Super Kem-Tone

A REDUCTION

Lot de Tapisserie. Modèle de l'an dernier
chez

LOUIS LESTAGE & FILS

Quincaillerie - Plomberie

5-7 rue Child Tél. 227

Coaticook



Etat civil de Coaticook

(Suite de la page 3)

filles de M. et Mme Josaphat Turcotte (Pauline Deschênes). Parrain Michel Deschênes; marraine, Anna Levesque, grand-oncle et grand-tante de l'enfant.

Le 24, fut baptisé en la chapelle de l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, Joseph-Maurice-Rupert, né le 19, fils de M. et Mme Albert Aubin (Thérèse Dupont). Parrain, Napoléon Aubin; marraine, Blanche Perron, oncle et tante de l'enfant, de Valleyfield.

Marriage:

Le 23, en l'église paroissiale de St-Edmond, fut béni le mariage de M. Edouard Champagne, fils de feu Edouard Champagne et de Marie-Louise Gérard, à Mlle May Gladys Goodrum, fille de M. Davis Goodrum et de Jessie Beatri-

HOCKEY

LA MERVEILLEUSE SERIE DE MOORE

Dickie Moore, la sensationnelle recrue des Canadiens de Montréal, s'est créé une réputation dans la ligue Nationale de hockey au cours de sa première saison dans le grand circuit. Dans les parties disputées avant le 8 mars, Moore avait obtenu au moins un point dans chacune des 16 parties précédentes auxquelles il avait participé. Durant cette série de 16 parties, Dick avait compté 16 buts et obtenu 11 assistances pour un total de 27 points, ce qui n'est pas loin de deux points par partie.

ce Ellis, de Stanhope.

Sépulture:

Le 9, fut inhumé le corps de Amédée Richard, veuf de Marie Parent, décédé le 6, à l'âge de 31 ans et 8 mois.

Le solide Montréalais de 21 ans avait manqué trois parties durant cette série à cause de blessures. Un genou blessé l'empêcha de s'aligner pour deux parties après les six premières joutes de cette série ainsi que pour une autre partie après la quinzième jouté. Les Maple Leafs de Toronto ont joué un rôle important dans l'exploit de Moore puisque c'est contre eux que débuta la série le 23 janvier et que les Leafs étaient encore les adversaires les deux fois que Moore a été assez rétabli de sa blessure pour revenir au jeu.

En enregistrant ses 16 buts en 16 parties, Dick a compté trois buts en deux occasions. Il réussit le tour du chapeau deux samedis soirs de suite à Montréal, le premier contre les Rangers, le 16 février, et le second contre le Chicago, le 23 février. Il obtint aussi une assistances contre les

Black Hawks pour une soirée de quatre points. Moore est le seul joueur dans la ligue Nationale de hockey à avoir compté trois buts dans une partie plus d'une fois.

La merveilleuse série de Moore fut un facteur important dans le record compilé par les Canadiens durant ce temps. Le Montréal gagna 11 des 16 parties dans lesquelles Moore obtint un point. Deux des joutes furent nulles et les trois autres furent des défaites. Les Canadiens perdirent deux des trois parties manquées par Moore. Dickie est en voie de devenir le Joe Di Maggio du hockey. On se rappellera que le formidable frappeur des Yankees réussit au moins un coup sûr par partie dans 56 joutes consécutives.

MOINS DE PUNITIONS CETTE SAISON

Les clubs de la ligue Nationale réussit au moins un coup sûr par

et en trente-neuf minutes de moins de punition cette saison que par la même période de temps l'an dernier. Après 181 joutes de la saison dernière, les six équipes de la L. N. H. avaient passé 3807 minutes sur les divers bancs de punition de la ligue, tandis que cette saison, après le même nombre de parties, le total est de 3395. Le Toronto a été le club le plus puni dans les deux cas. Le Détroit, qui était le moins puni après 181 parties l'an dernier, suit immédiatement le Toronto comme le plus puni cette saison. Les Canadiens sont troisième dans ce classement, tout comme l'an dernier, étaient égaux avec les Canadiens en troisième place des clubs les plus punis, sont les moins punis, cette saison. Le Boston et le Chicago ont renversé leurs positions de l'an dernier.

Profitez du

CHOIX D'AUTOS

et de

CAMIONS

CHEZ

ROBITAILLE

et

ACHETEZ

DES

MAINTENANT

Toutes nos voitures sont

O. K.

Voici quelques modèles de notre stock

1950

Mercury Sedan

1949

Chevrolet Sedan

1948

Pontiac 6 Sedan

Chevrolet Sedan

1946

Dodge Sedan

1937

Chevrolet Sedan

DeSoto (lic. 52)

Sedan

1949

Camion Chevrolet

1/2 tonne, comme neuf

Profitez du choix actuel et soyez satisfait chez

ROBITAILLE AUTOMOBILE

(Coaticook) Inc.

Tél: 262 - 495

Rue Main Est, Coaticook



Installation des Officiers

et

Ouverture Officielle

du nouveau

"Legion Memorial Home"

(Ancienne Salle St-Jean-Baptiste)

LE 15 MARS 1952 — à 8 hres p.m.

"Legion Memorial Home"

Depuis juillet dernier, La Légion Canadienne, division N° 26, de Coaticook, a fait l'acquisition de l'ancienne salle Saint-Jean-Baptiste qui est maintenant connue sous le nom de "LEGION MEMORIAL HOME".

On profitera de l'occasion de la visite de Monsieur A. Mienick, président provincial de la Légion Canadienne pour faire l'installation des nouveaux officiers et l'ouverture officielle de la salle. Plusieurs autres invités d'honneur seront présents.

A tous les Légionnaires une invitation spéciale est lancée ainsi qu'à vos épouses.

LE RENDEZ-VOUS DES LEGIONNAIRES POUR SAMEDI AU

LEGION MEMORIAL HOME

CETTE ANNONCE EST DÉFRAYÉE PAR:

J. Euclide Langlois

représentant National Breweries de Magog

Restaurant Cordon Bleu

Raymond Faucher, prop.

Rue Main-Ouest

Coaticook

Beerworth's Reg'd

Rue Main-Est

Coaticook

La Coopérative d'Electricité

D E S T A N S T E A D

Rue Main-Ouest

Coaticook

Pharmacie Coaticook

Louis Abdalla, prop.

Rue Child

Tél. 388

Coaticook

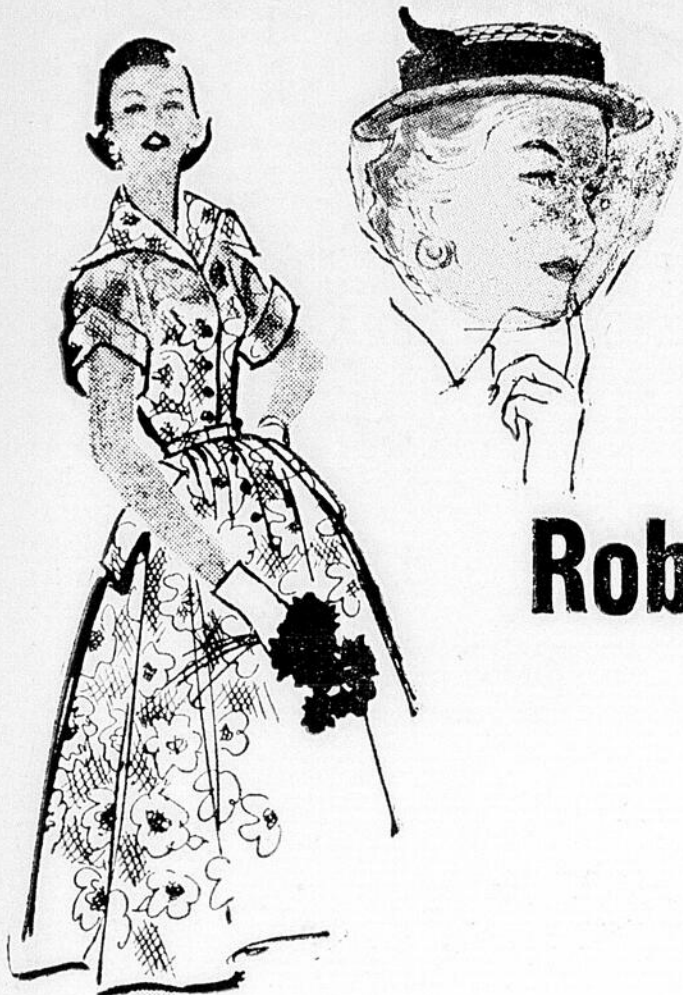
Studio Bélisle Enr.

Photos de tous genres

Rue Main-Ouest

Coaticook

Chapeaux pour Pâques



Robes printanières



tissus 100% nylon !

- Parfaites pour le voyage; prennent peu de place.
- Se lavent en un clin d'oeil; sèchent aussi rapidement.
- Ne nécessitent pas de repassage.

Robes de modèle attrayant, confectionnées d'un tissu très en vogue pour les saisons du printemps et d'été. Choix de teintes nouvelles et élégantes:



● Robe-Manteau dernier cri très chic très nouveau remplace le costume.

Les plus jolies robes toilette

- Tailles pour Juniors: 11 à 17; pour jeunes filles: 12 à 20 ainsi que demi-tailles 16½ à 24½ pour dames, dans le groupe.

LA MAISON
D.S. Bachand
DEPARTMENTAL STORE
Téléphone 81

MERCI
à la Croix-Rouge



merci à
VOUS
disent des milliers de Canadiens

ACHÈTE SÛREMENT QUI ACHÈTE CHEZ BACHAND